

Distr.: General  
3 July 2017  
Arabic  
Original: English

# المجلس الاقتصادي والاجتماعي



## مؤتمر الأمم المتحدة الحادي عشر المعني بتوحيد الأسماء الجغرافية

نيويورك، ٨-١٧ آب/أغسطس ٢٠١٧

البند ٩ (هـ) من جدول الأعمال المؤقت\*

التوحيد الوطني: المبادئ التوجيهية المتعلقة بأسماء المواقع  
الجغرافية وأصولها لحرري الخرائط وغيرهم من المحررين

## تحديث المبادئ التوجيهية المتعلقة بأسماء المواقع الجغرافية وأصولها لحرري الخرائط وغيرهم من المحررين - فنلندا

موجز\*\*

تم تحديث الطبعة الرابعة المنقحة للمبادئ التوجيهية المتعلقة بأسماء المواقع الجغرافية وأصولها لحرري الخرائط وغيرهم من المحررين لفنلندا، المعروضة على فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية في دورته الثانية والعشرين المعقودة في نيويورك في عام ٢٠٠٤ (النسخة ٤-٩، أيار/مايو ٢٠١٧).

وتتعلق المستجدات بتوزيع السكان واللغات في فنلندا (الفرع الأول، اللغات)، وقائمة المنشورات (الفرع ٣، المنشورات)، والمعلومات المتعلقة بوضع مقترح بشأن سن قانون لتنظيم أسماء الأماكن في فنلندا، والتغيرات في عدد البلديات وأسمائها منذ عام ٢٠١٦.

وحدّثت قائمة أسماء البلديات الفنلندية (القائمة ١) لبيان الوضع في بداية عام ٢٠١٧.

ويمكن الاطلاع على النسخة ٤-٩ المحدثة من المبادئ التوجيهية المتعلقة بأسماء المواقع الجغرافية وأصولها في الموقع الشبكي التالي: [www.kotus.fi/toponymicguidelines](http://www.kotus.fi/toponymicguidelines).

\* E/CONF.105/1

\*\* أعد التقرير الكامل أولاً أونكامو (معهد لغات فنلندا) وتيمو ليسكين (الهيئة الوطنية لمسح الأراضي في فنلندا). ويمكن الاطلاع على التقرير في الموقع الشبكي التالي: <http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/> [ungegnConf11.html](http://ungegnConf11.html)، باللغة التي قدم بها فقط، بوصفه الوثيقة E/CONF.105/78/CRP.78.

